

# CÓMO NOS LLEGÓ LA BIBLIA

*Presentado por el Dr. Paul L. Maier*



GUÍA DE DISCUSIÓN



CRISTO PARA  
TODAS  
LAS NACIONES  
[www.paraelcamino.com](http://www.paraelcamino.com)

# CÓMO NOS LLEGÓ LA BIBLIA *Presentado por el Dr. Paul L. Maier*

---

La historia de la Biblia ha sido llamada “La historia más importante jamás contada”. Pero, ¿alguna vez se preguntó cómo y dónde se hizo? ¿Quién la escribió? ¿Por qué? ¿Quién decidió qué libros incluir? En este estudio, el Dr. Paul Maier viaja al Museo de La Biblia en la ciudad de Goodyear, Arizona, para que veamos *Cómo nos llegó la Biblia*.

## Cómo utilizar esta guía de discusión

Ésta es una guía de estudio interactiva. Está diseñada de forma que le permite adaptarla para uso en grupo o personal. Incluye recuadros con información adicional (como la de más abajo), con enlaces a páginas y sitios de Internet (la mayoría en español, unos pocos en inglés) donde se puede profundizar más aún.

Profundizando: Los rollos del Mar Muerto  
Enlace sugerido: [www...](#)

**Para discusión en grupo:** Cada persona seguirá este estudio a su propio ritmo e investigará tanto como le interese, pero quizás le resulte más útil obviar esos recuadros, y simplemente utilizar los pasajes bíblicos y las preguntas de discusión.

## CONTENIDO:

Lección 1: **Cómo nos llegó la Biblia**

Lección 2: **¿Podemos confiar en la Biblia?**

Lección 3: **Silenciando a los críticos del Antiguo Testamento**

Lección 4: **¿Fue la Iglesia quien hizo divino a Jesús?**

Lección 5: **El alto costo de una Biblia en inglés**

Términos que escuchará en este estudio:

- **Codex** - palabra griega que significa libro, o páginas dobladas
- **Manuscritos** - copias escritas a mano en papiros, pergamino o vellum
- **Papiro** - material para escribir hecho de plantas de papiro, que crecen a la ribera de los ríos
- **Pergamino** - material para escribir hecho de piel de animal, usualmente becerros, cabras u ovejas
- **Rollo** - rollo hecho de hojas de papiro unidas y envueltas sobre un rollo de madera, usualmente se lee por columnas
- **Septuaginta** - la traducción griega más antigua del Antiguo Testamento en Hebreo
- **Vulgata** - La traducción en Latín de la Biblia, la cual fue usada la Iglesia Occidental

## Lección 1: Cómo nos llegó la Biblia

**Oración:** Dios todopoderoso, la increíble variedad y complejidad de este mundo revela tu sabiduría y poder, pero a veces nos hace sentir pequeños e insignificantes. Gracias por revelarte a nosotros a través de las personas que escogiste para escuchar y registrar tu Palabra. Al comenzar este estudio sobre la Biblia, guíame para que sepa si puedo confiar en ella como tu Palabra o no. En el nombre de Jesús. Amén.

### Ver el video de la Lección 1

#### ¿Qué piensa usted de la Biblia?

Los libros más antiguos en la Biblia fueron escritos hace cerca de 3.500 años, por lo que no es sorprendente que algunas personas piensen que la Biblia es un libro pasado de moda, escrito para una cultura antigua y primitiva diferente a la nuestra. Otros piensan que tiene cierto valor, pero que para encontrarlo primero hay que quitar de en medio las supersticiones, mitos y leyendas. ¿Qué piensa usted de la Biblia?

- ¿Piensa que la Biblia es relevante para la vida en el siglo 21? ¿Por qué sí, o por qué no?
- ¿Cuánto sabe de la Biblia? ¿Cuánto la ha leído? ¿Cuánto la entiende?
- ¿De qué cree que se trata? ¿Qué es lo que trata de enseñarnos?

Algunas personas descartan y rechazan la Biblia porque están convencidos que, después de haber sido copiada a través de cientos de años, ha sido corrompida. Otros no creen que sea posible saber si sus palabras son auténticas.

- Si la Biblia que leemos hoy en día fuera diferente a las palabras escritas originalmente, ¿haría eso alguna diferencia para usted? ¿Por qué sí, o por qué no?

Más de 40 personas escribieron los libros contenidos en la Biblia, en un período de 1.500 años.

- ¿Cree usted que la Biblia hubiera sido más creíble si se hubieran utilizado sólo unos pocos escritores en un período más corto? ¿Por qué sí, o por qué no?
- ¿Cuál es la importancia de tener tal variedad de escritores registrando la Palabra de Dios durante un período tan largo?

## NOTAS

## Lea el Salmo 119:89-105

- 89 Tu palabra, SEÑOR, es eterna, y está firme en los cielos.  
90 Tu fidelidad permanece para siempre; estableciste la tierra, y quedó firme.  
91 Todo subsiste hoy, conforme a tus decretos, porque todo está a tu servicio.  
92 Si tu ley no fuera mi regocijo, la aflicción habría acabado conmigo.  
93 Jamás me olvidaré de tus preceptos, pues con ellos me has dado vida.  
94 ¡Sálvame, pues te pertenezco y escudriño tus preceptos!  
95 Los impíos me acechan para destruirme, pero yo me esfuerzo por entender tus estatutos.  
96 He visto que aun la perfección tiene sus límites; ¡sólo tus mandamientos son infinitos!  
97 ¡Cuánto amo yo tu ley! Todo el día medito en ella.  
98 Tus mandamientos me hacen más sabio que mis enemigos porque me pertenecen para siempre.  
99 Tengo más discernimiento que todos mis maestros porque medito en tus estatutos.  
100 Tengo más entendimiento que los ancianos porque obedezco tus preceptos.  
101 Aparto mis pies de toda mala senda para cumplir con tu palabra.  
102 No me desvíe de tus juicios porque tú mismo me instruyes.  
103 ¡Cuán dulces son a mi paladar tus palabras! ¡Son más dulces que la miel a mi boca!  
104 De tus preceptos adquiero entendimiento; por eso aborrezco toda senda de mentira.  
105 Tu palabra es una lámpara a mis pies; es una luz en mi sendero.

Los versos 89 y 90 dicen que la Palabra de Dios permanece firme y es eterna. Los reyes de la antigüedad creían ser dioses, por lo que sus leyes y decretos no podían ser rechazados o cambiados. Pero más tarde o más temprano, todos descubrieron que un hombre cambiante no puede hacer leyes que no cambien. (Vea cómo un rey reacio puso a Daniel en el foso de los leones- **Daniel 6:3-16.**)

- ¿Cómo puede la Palabra de Dios permanecer firme y sin cambiar, aun cuando nuestras palabras, pensamientos y perspectivas cambian día a día?

Dios no cambia en sí mismo, y no es afectado por los cambios de este mundo.

- Si la Biblia es el mensaje de un Dios que no cambia, ¿qué nos dice acerca de su importancia para nuestras vidas, aun cuando partes de ellas fueron escritas hace más de 3.000 años?
- Habiendo tantos cambios en nuestras vidas y en el mundo, ¿qué importancia tiene saber que las palabras y promesas de Dios no cambian?

**Oración:** Padre, gracias por tu dirección y guía en los corazones y mentes de quienes escribieron, copiaron y transmitieron tu Palabra, porque lo hicieron con absoluta reverencia, respeto y cuidado por ti y tus palabras. Gracias por compartir tus palabras con nosotros. En el nombre de Jesús. Amén.

## Documentos originales: ¿Cómo fueron escritos originalmente los libros de la Biblia?

Los primeros libros de la Biblia (incluyendo Génesis-Deuteronomio, los cinco libros de Moisés) fueron escritos en papiros hechos de plantas que crecían a lo largo de la ribera del Nilo. Con los papiros se hacían hojas largas y se formaban rollos. Sólo se podía escribir de un lado del papiro.

- Video demostrativo: [Cómo se hace el papiro](#)

Libros posteriores (incluyendo muchos del Nuevo Testamento) fueron escritos en pieles de animales llamados pergaminos [2 Timoteo 4:13](#). Los escritores podían usar ambos lados del pergamino. Estas hojas eran dobladas en un pequeño libro llamado “codex” (o códice). En los días cuando el Nuevo Testamento fue escrito, los codex más largos podían contener los cuatro Evangelios - Mateo, Marcos, Lucas y Juan.

- Video demostrativo: Trabajos sucios [Haciendo Pergamino](#)

Información adicional:

- [Cómo comenzaron a escribir los Sumerios](#)
- [Historia de la escritura](#)

**Hechos y cifras:** La Biblia contiene 66 libros; 1.189 capítulos; 31.173 versículos; cerca de 774.000 palabras; y más de 3.5 millones de letras.

- ¿Por qué cree que los escribas se tomaron la molestia de contar estos detalles tan cuidadosamente? (Vea lo referente al Soferim en la Lección 3.)
- Con respecto a la exactitud de sus copias, ¿en qué habrá ayudado a los escribas y transcritores saber cuál era el capítulo del medio y el número de palabras y letras en cada capítulo?

## Profundizando: Imágenes de Biblias

Esta página de Internet sobre las [Biblias](#) (en inglés) incluye imágenes escaneadas de Biblias antiguas.

**Capítulos y versículos:** La Biblia completa fue dividida en capítulos en el año 1228. Los capítulos del Antiguo Testamento fueron divididos en versículos en el año 1488, y los capítulos del Nuevo Testamento en el año 1551. Dado que estas divisiones no estaban incluidas en los documentos originales y en las copias, no se consideran inspiradas por Dios. Sin embargo, son útiles porque ayudan al lector a localizar y comparar los pasajes entre sí.

- ¿Cuándo pueden estas divisiones ser más un obstáculo que una ayuda?

# CÓMO NO LLEGÓ LA BIBLIA

## Lección 2: ¿Podemos confiar en la Biblia?

**Oración:** Amado Padre celestial, muchas personas en muchos lugares tienen dudas sobre la Biblia. Se preguntan quién fue realmente Jesús, y qué fue lo que realmente enseñó. Cuando sea influenciado por sus palabras, revélame la verdad de tu Hijo y tu Palabra. Te lo pido en el nombre de Jesús. Amén.

- ¿Ha visto la película *El Código Da Vinci*? ¿Qué dice sobre la Biblia?
- ¿Qué parte de esa película, si alguna, desafió su fe?
- ¿Cree que puede persuadir a quienes no conocen la Biblia? ¿Por qué sí, o por qué no?

### Vea el video de la Lección 2

#### La Biblia bajo ataque

Los ataques modernos a la Biblia comenzaron hace más de 200 años, y han aumentado a lo largo de los años. Muchos han sido arrastrados en estos ataques.

- ¿Conoce a alguien que niegue que Jesús haya existido? ¿Por qué lo niegan?
- ¿Cuál es el peligro de negar que Dios se involucra en la historia de la humanidad?
- ¿Qué consuelo se tiene al saber que Dios vino a esta vida como ser humano en la persona de Jesucristo?

### Lea 2 Pedro 1:1-21

- 1 Simón Pedro, siervo y apóstol de Jesucristo, a los que por la justicia de nuestro Dios y Salvador Jesucristo han recibido una fe tan preciosa como la nuestra.
- 2 Que abunden en ustedes la gracia y la paz por medio del conocimiento que tienen de Dios y de Jesús nuestro Señor.
- 3 Su divino poder, al darnos el conocimiento de aquel que nos llamó por su propia gloria y potencia, nos ha concedido todas las cosas que necesitamos para vivir como Dios manda.

### NOTAS

## NOTAS

- 4 Así Dios nos ha entregado sus preciosas y magníficas promesas para que ustedes, luego de escapar de la corrupción que hay en el mundo debido a los malos deseos, lleguen a tener parte en la naturaleza divina.
- 5 Precisamente por eso, esfuércense por añadir a su fe, virtud; a su virtud, entendimiento;
- 6 al entendimiento, dominio propio; al dominio propio, constancia; a la constancia, devoción a Dios;
- 7 a la devoción a Dios, afecto fraternal; y al afecto fraternal, amor.
- 8 Porque estas cualidades, si abundan en ustedes, les harán crecer en el conocimiento de nuestro Señor Jesucristo, y evitarán que sean inútiles e improductivos.
- 9 En cambio, el que no las tiene es tan corto de vista que ya ni ve, y se olvida de que ha sido limpiado de sus antiguos pecados.
- 10 Por lo tanto, hermanos, esfuércense más todavía por asegurarse del llamado de Dios, que fue quien los eligió. Si hacen estas cosas, no caerán jamás,
- 11 y se les abrirán de par en par las puertas del reino eterno de nuestro Señor y Salvador Jesucristo.
- 12 Por eso siempre les recordaré estas cosas, por más que las sepan y estén afianzados en la verdad que ahora tienen.
- 13 Además, considero que tengo la obligación de refrescarles la memoria mientras viva en esta habitación pasajera que es mi cuerpo;
- 14 porque sé que dentro de poco tendré que abandonarlo, según me lo ha manifestado nuestro Señor Jesucristo.
- 15 También me esforzaré con empeño para que aun después de mi partida ustedes puedan recordar estas cosas en todo tiempo.
- 16 Cuando les dimos a conocer la venida de nuestro Señor Jesucristo en todo su poder, no estábamos siguiendo sutiles cuentos supersticiosos sino dando testimonio de su grandeza, que vimos con nuestros propios ojos.
- 17 Él recibió honor y gloria de parte de Dios el Padre, cuando desde la majestuosa gloria se le dirigió aquella voz que dijo: «Éste es mi Hijo amado; estoy muy complacido con él.
- 18 Nosotros mismos oímos esa voz que vino del cielo cuando estábamos con él en el monte santo.
- 19 Esto ha venido a confirmarnos la palabra de los profetas, a la cual ustedes hacen bien en prestar atención, como a una

lámpara que brilla en un lugar oscuro, hasta que despunte el día y salga el lucero de la mañana en sus corazones.

20 Ante todo, tengan muy presente que ninguna profecía de la Escritura surge de la interpretación particular de nadie.

21 Porque la profecía no ha tenido su origen en la voluntad humana, sino que los profetas hablaron de parte de Dios, impulsados por el Espíritu Santo.

Pedro deja en claro que ninguno de los escritores de la Biblia inventó las cosas que escribió, ni agregó su propia interpretación acerca de las cosas que vieron y oyeron de Dios. Pero nadie lee la Biblia sin presuposiciones –ideas acerca de cómo funciona el mundo, si Dios realmente existe, y qué clase de libro es la Biblia.

- ¿Por qué cree que alguien acusaría a los escritores de la Biblia de inventar historias?
- ¿Cuáles son algunas de las presuposiciones que la gente tiene cuando critica la Biblia?
- ¿Cómo se le puede hablar a alguien que tiene esas falsas presuposiciones?
- ¿Cuánto influyen las presuposiciones que usted tiene acerca de los orígenes del mundo, la historia del diluvio, la divinidad y humanidad de Jesús, y su rol como el Salvador del mundo, en la forma que ve la Biblia?

En el video, el Dr. Maier pone como ejemplo que las computadoras funcionan, más allá de que lo creamos o no. Es algo así como el dicho: “La gravedad no es simplemente una buena idea – ¡Es una ley!” Jesucristo verdaderamente murió y resucitó, aun cuando no hubiera ni una sola persona que lo creyera. Ni siquiera la incredulidad del mundo entero hará que un hecho sea falso.

- ¿Qué hay de malo con pensar que no importa lo que uno crea, siempre y cuando sea sincero?
- ¿Cómo trataría de persuadir a alguien de que sus falsas presuposiciones no cambian la verdad de Dios?
- ¿Cómo puede hablar a alguien que no cree en absolutos?

**Oración:** Misericordioso Dios, tu Palabra es verdad, más allá de que yo la crea o no. Abre mi mente para que pueda comprender y ver tu verdad que no cambia, y creer en ella firmemente toda mi vida. Abre también la mente de mis familiares y amigos, para que puedan conocer la verdad que los hará libres. Te lo pido en el nombre de Jesús. Amén.

## NOTAS

### Otros sitios en Internet (enlaces en inglés)

- Una discusión sobre la veracidad o falsedad de 11 afirmaciones del libro *El Código Da Vinci*, de Dan Brown: [presione aquí](#)

### Profundizando: ¿Cómo ven otros la Biblia?

**Mormones** - creen que la Biblia es la Palabra de Dios, “siempre y cuando sea traducida correctamente”--  
Artículo 8 de los [Artículos de la Fe](#)

De acuerdo a los ocho Artículos de la Fe, escritos por Joseph Smith, los Santos de los Últimos Días “aceptan la Biblia como la palabra de Dios hasta donde esté correctamente traducida.” Aún cuando honramos la Biblia como la palabra de Dios, no hay duda que, en las traducciones que tenemos hoy, hay errores humanos. En algunos casos, distintas traducciones se contradicen entre sí. Dado que los manuscritos originales no están disponibles, es también posible que algunas partes del texto original puedan haberse perdido o alterado, a pesar que la concordancia entre los antiguos manuscritos disponibles sugiere que la mayoría de los primeros manuscritos que tenemos sean en general confiables. Aún así, las Biblias que tenemos hoy en día son el resultado de mucha intervención humana con lugar a error. Por lo tanto, basarnos en un texto “hasta donde esté correctamente traducido [y transmitido]” es un enfoque razonable. Pero la Biblia permanece inspirada, santificada, y muy confiable, a pesar de algunos problemas menores.

Por otro lado, la recopilación original, transmisión y traducción del Libro del Mormón fue un proceso que estuvo enteramente bajo la dirección de profetas inspirados por Dios, no de comisiones de hombres a lo largo de los años. Si bien el proceso de traducción fue de inspiración divina, igual existe la posibilidad de error humano en el texto debido a factores tales como errores de imprenta, errores tipográficos en las grabaciones de las placas de oro, dificultad de deletreo y gramática durante la traducción, etc., algunos de los cuales han requerido versiones nuevas.

# CÓMO NO LLEGÓ LA BIBLIA

## Lección 3: Silenciando las críticas del Antiguo Testamento

**Oración:** Amado Padre celestial, gracias por salvar a todas las personas a través de tu Hijo Jesucristo. Enséñame cómo el Antiguo Testamento apunta a Jesús, para que pueda aprender a leerlo y apreciarlo. Te lo pido en el nombre de Jesús. Amén.

### El Antiguo Testamento

- ¿Cuál es el mensaje del Antiguo Testamento?

#### Vea el video de la Lección 3

El mensaje del Antiguo Testamento podría ser resumido en las palabras de Juan el Bautista en el Nuevo Testamento: “Arrepiéntanse, porque el reino de los cielos está cerca” (Mateo 3:2). El Antiguo Testamento habla de los pecados de la humanidad y de la promesa de Dios de enviar a su Hijo como Salvador.

Un ejemplo es cómo el Señor confrontó al Rey David después que cometiera adulterio con Betsabé. David envió a

Urías, el esposo de Betsabé, al frente de la línea de batalla para que muriera, y luego la tomó como esposa.

#### Lea 2 Samuel 12:1-13

- 1 El SEÑOR envió a Natán para que hablara con David. Cuando este profeta se presentó ante David, le dijo: —Dos hombres vivían en un pueblo. El uno era rico, y el otro pobre.
- 2 El rico tenía muchísimas ovejas y vacas;
- 3 en cambio, el pobre no tenía más que una sola ovejita que él mismo había comprado y criado. La ovejita creció con él y con sus hijos: comía de su plato, bebía de su vaso y dormía en su regazo. Era para ese hombre como su propia hija.
- 4 Pero sucedió que un viajero llegó de visita a casa del hombre rico, y como éste no quería matar ninguna de sus propias ovejas o vacas para darle de comer al huésped, le quitó al hombre pobre su única ovejita.
- 5 Tan grande fue el enojo de David contra aquel hombre, que le respondió a Natán: —¡Tan cierto como que el SEÑOR vive, que quien hizo esto merece la muerte!
- 6 ¿Cómo pudo hacer algo tan ruin? ¡Ahora pagará cuatro veces el valor de la oveja!

### NOTAS

## NOTAS

- 7 Entonces Natán le dijo a David: —¡Tú eres ese hombre! Así dice el SEÑOR, Dios de Israel: “Yo te ungué como rey sobre Israel, y te libré del poder de Saúl.
- 8 Te di el palacio de tu amo, y puse sus mujeres en tus brazos. También te permití gobernar a Israel y a Judá. Y por si esto hubiera sido poco, te habría dado mucho más.
- 9 ¿Por qué, entonces, despreciaste la palabra del SEÑOR haciendo lo que me desagrada? ¿Asesinaste a Urías el hitita para apoderarte de su esposa! ¿Lo mataste con la espada de los amonitas!
- 10 Por eso la espada jamás se apartará de tu familia, pues me despreciaste al tomar la esposa de Urías el hitita para hacerla tu mujer.”
- 11 Pues bien, así dice el SEÑOR: “Yo haré que el desastre que mereces surja de tu propia familia, y ante tus propios ojos tomaré a tus mujeres y se las daré a otro, el cual se acostará con ellas en pleno día.
- 12 Lo que tú hiciste a escondidas, yo lo haré a plena luz, a la vista de todo Israel.”
- 13 ¡He pecado contra el SEÑOR! —reconoció David ante Natán. — El SEÑOR ha perdonado ya tu pecado, y no morirás —contestó Natán—.

Muchos piensan que el Antiguo Testamento es más Ley que Evangelio. Quizá se deba a que los pecados de las personas y los juicios de Dios a veces sobresalen más claramente que su gracia, su ayuda en las dificultades, y su promesa de perdón cuando ellos se arrepienten.

### Pecado, juicio y misericordia en la Biblia:

| HISTORIA            | PECADO  | JUICIO DE DIOS                          | GRACIA DE DIOS  |
|---------------------|---|---|---|
| <b>Adán y Eva:</b>  | Comen fruto prohibido                                 | Arrojados del Paraíso                   | Promesa de un Salvador  |
| <b>Caín y Abel:</b> | Caín mata a Abel                                      | Maldición de vagar por el mundo         | Le puso una señal para protegerlo                                     |
| <b>Noé:</b>         | El hombre rechaza a Dios                              | Diluvio destruye toda vida              | Ordena a Noé construir un arca  |
| <b>Torre Babel:</b> | El hombre construye una torre para no ser dispersados | Confundi3 sus idiomas; gente dispersada | Dios escoge a uno de ellos (Abraham) para bendecir todas las naciones |

- ¿Qué otros ejemplos puede recordar?

Aún teniendo la misericordia de Dios, con frecuencia sufrimos consecuencias por nuestras malas decisiones, por las malas decisiones de otros, y simplemente porque vivimos en un mundo manchado por el pecado.

- ¿Cuáles son algunas de las consecuencias que usted ha enfrentado debido al pecado?
- ¿Qué papel ha jugado la misericordia de Dios en medio de esas consecuencias?

### **Profundizando: ¿Dónde está Dios cuando sufrimos?**

Para bajar en forma gratuita este folleto de Cristo Para Todas Las Naciones, [presione aquí](#)

## **La importancia de los Rollos del Mar Muerto**

Muchos eruditos dudaron de la exactitud de los textos Masoréticos, la copia manuscrita conocida más antigua del Antiguo Testamento (1006 d.C.), hasta que se encontraron los Rollos del Mar Muerto en 1947. Estos Rollos, mil doscientos años más antiguos que los textos Masoréticos, confirmaron cuán poco había realmente cambiado el texto bíblico antes del texto Masorético.

- ¿A qué atribuye el hecho que hubiera tan pocos errores en los textos Masoréticos?
- ¿Cómo afectan los Rollos del Mar Muerto su confianza en la exactitud de nuestra Biblia?
- ¿Cómo podría usar los Rollos del Mar Muerto cuando da testimonio a alguien que cree que la Biblia ha sido adulterada por errores de transcripción (musulmanes, mormones, etc.)?

**Oración:** Padre celestial, gracias por guiar a los escribas judíos a ser atentos y cuidadosos en la transcripción fiel de tu Palabra. Dame la misma atención y cuidado cuando leo, estudio y discuto tu Palabra, para que mi fe sea fortalecida y para que pueda compartir tu verdad con quienes pones en mi camino. En el nombre de Jesús. Amén.

### **Profundizando: el Soferim**

- ¿Cómo fueron capaces los escribas de evitar errores en sus transcripciones?

Soferim (“*contadores de letras*”) es el nombre dado a los escribas que numeraron las palabras y letras en cada libro del Antiguo Testamento.

Para asegurar la precisión de futuras copias, estos escribas adjuntaban listas de estas estadísticas al final de cada libro. Esto comenzó con el sacerdote Ezra, y su trabajo de contar letras culminó en el primer siglo a.C. [Presione aquí](#)

### **Profundizando: Los Rollos del Mar Muerto**

- Estudio de los Esenios, quienes se cree escribieron Los Rollos del Mar Muerto [presione aquí](#)
- El Sincrotrón – una nueva herramienta para leer manuscritos antiguos dañados y frágiles por el tiempo, sin necesidad de abrirlos [presione aquí](#)

# CÓMO NO LLEGÓ LA BIBLIA

## Lección 4: ¿Fue la iglesia quien hizo divino a Jesús?

**Oración:** Padre, muchos dicen que Jesús fue solamente humano - que no fue Dios, y que nunca quiso que las personas pensarán que él era Dios. Ellos afirman que la Iglesia Cristiana es responsable por hacer a Jesús el Hijo de Dios. Enséñame la verdad para que pueda creer, pensar, y hablar de Jesús apropiadamente. Lo pido en el nombre de Jesús. Amén.

### ¿Acaso Jesús afirmó ser divino?

Los musulmanes y muchos eruditos y escritores cristianos dicen que Jesús nunca dijo ser el Hijo de Dios, y que nunca quiso que pensáramos así de él. Ellos afirman que, siglos después, la Iglesia Cristiana tergiversó sus enseñanzas y creó una religión nueva y diferente, enseñando que Jesús era el Hijo de Dios que murió y resucitó.

- ¿Qué tan convincentes encuentra estas afirmaciones?
- ¿Le hacen dudar de quién es realmente Jesús?

### Vea el video de la Lección 4

Mientras Jesús vivía, muchos tenían sus propias ideas acerca de quién era.

### Lea Mateo 16:13-20 (también Marcos 8:27-30 y Lucas 9:18-20)

- 13 Cuando llegó a la región de Cesarea de Filipo, Jesús preguntó a sus discípulos: — ¿Quién dice la gente que es el Hijo del hombre? Le respondieron:
- 14 Unos dicen que es Juan el Bautista, otros que Elías, y otros que Jeremías o uno de los profetas.
- 15 Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?
- 16 Tú eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente —afirmó Simón Pedro.
- 17 Dichoso tú, Simón, hijo de Jonás —le dijo Jesús—, porque eso no te lo reveló ningún mortal, sino mi Padre que está en el cielo.
- 18 Yo te digo que tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi iglesia, y las puertas del reino de la muerte no prevalecerán contra ella.
- 19 Te daré las llaves del reino de los cielos; todo lo que ates en la tierra quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra quedará desatado en el cielo.

## NOTAS

20 Luego les ordenó a sus discípulos que no dijeran a nadie que él era el Cristo.

Si los musulmanes y los eruditos y escritores cristianos estuvieran en lo cierto, ¿cómo habría respondido Jesús a la afirmación de Pedro en el versículo 16?

- ¿Cómo muestra su respuesta en el versículo 17 que estaban equivocados?

Si cambiamos unas pocas palabras del versículo 18 al griego, leemos: “Yo te digo que tú eres *Petros*, y sobre esta *petra* edificaré mi iglesia.” *Petros* es el sustantivo masculino de la palabra piedra en griego. El femenino es *petra* que significa montaña. Este cambio en género muestra la importancia de la confesión de Jesús de que él es el Hijo de Dios. Él no construirá su iglesia en una roca, sino en una montaña—la confesión que él es el Cristo, el Hijo de Dios. Esta clara confesión de boca de Jesús es exactamente opuesta a la afirmación de los musulmanes, de muchos eruditos cristianos, y de autores como Dan Brown, autor de *El Código Da Vinci*.

Encontramos otro testimonio aún más claro de boca de Jesús de que él es el Hijo de Dios en otro pasaje:

#### Lea Juan 10:24-38

24 Entonces lo rodearon los judíos y le preguntaron: — ¿Hasta cuándo vas a tenernos en suspenso? Si tú eres el Cristo, dínoslo con franqueza.

25 Ya se lo he dicho a ustedes, y no lo creen. Las obras que hago en nombre de mi Padre son las que me acreditan,

26 pero ustedes no creen porque no son de mi rebaño.

27 Mis ovejas oyen mi voz; yo las conozco y ellas me siguen.

28 Yo les doy vida eterna, y nunca perecerán, ni nadie podrá arrebatármelas de la mano.

29 Mi Padre, que me las ha dado, es más grande que todos; y de la mano del Padre nadie las puede arrebatar.

30 El Padre y yo somos uno.

31 Una vez más los judíos tomaron piedras para arrojárselas,

32 pero Jesús les dijo: —Yo les he mostrado muchas obras irreprochables que proceden del Padre. ¿Por cuál de ellas me quieren apedrear?

33 No te apedreamos por ninguna de ellas sino por blasfemia; porque tú, siendo hombre, te haces pasar por Dios.

## NOTAS

## NOTAS

- 34 ¿Y acaso —respondió Jesús— no está escrito en su ley: “Yo he dicho que ustedes son dioses”?
- 35 Si Dios llamó “dioses” a aquellos para quienes vino la palabra (y la Escritura no puede ser quebrantada),
- 36 ¿por qué acusan de blasfemia a quien el Padre apartó para sí y envió al mundo? ¿Tan sólo porque dijo: “Yo soy el Hijo de Dios”?
- 37 Si no hago las obras de mi Padre, no me crean.
- 38 Pero si las hago, aunque no me crean a mí, crean a mis obras, para que sepan y entiendan que el Padre está en mí, y que yo estoy en el Padre.

Jesús claramente afirma ser el Hijo de Dios en este pasaje. De hecho, su afirmación es tan clara, que la muchedumbre estaba a punto de apedrearlo a muerte—y es esta afirmación la que lleva a la Suprema Corte judía a condenar a Jesús y llevarlo ante Pilatos (Ver [Mateo 26:62-66](#); [Marcos 14:60-64](#); [Lucas 22:66-71](#) y [Juan 19:1-8](#))

- ¿Qué es lo que dice cuando los enemigos de Jesús lo habían crucificado por afirmar ser el Hijo de Dios?

**Oración:** Señor, gracias por revelar a Jesucristo como tu único Hijo, nuestro Salvador. Fortaléceme para compartir las buenas nuevas de la salvación de Jesús con otros, y ayúdame a saber cómo responder a quienes dudan de las palabras de la Biblia. En el nombre de Jesús. Amén.

### Profundizando: Los manuscritos más antiguos del Nuevo Testamento

Los manuscritos más antiguos del Nuevo Testamento con que contamos datan del siglo 4 d.C.

- Códice Sinaítico: [presione aquí](#)
- Códice Vaticanus- Artículo de la Enciclopedia Católica [presione aquí](#)
- Códice Alejandrino [presione aquí](#)

### Profundizando: Crítica textual

Como no contamos con los documentos originales escritos por los profetas y apóstoles, a través de la crítica textual podemos evaluar diferencias entre las copias de los manuscritos, y así determinar el texto real de los documentos originales.

- Cómo aparecieron las diferencias entre las copias manuscritas [presione aquí](#) (en inglés)
- Una simple descripción de la [crítica textual](#)
- La crítica textual evalúa el final del Evangelio de Marcos [presione aquí](#)

# CÓMO NO LLEGÓ LA BIBLIA

## Lección 5: El alto precio de una Biblia en inglés

**Oración:** Señor, quienes fielmente dedicaron sus vidas para que nosotros tuviéramos la Biblia en inglés, enfrentaron increíbles obstáculos. Enséñame a respetar y admirar a esos hombres, mujeres y niños, por el alto precio que estuvieron dispuestos a pagar. A través de tu Espíritu Santo, crea en mí un deseo permanente de leer la Biblia a diario. Te lo pido en el nombre de Jesús. Amén.

- ¿Qué clase de información consideraría suficientemente importante como para arriesgar ser arrestado, o incluso condenado a muerte?

### Vea el video de la Lección 5

Los líderes de la Iglesia Occidental (los papas de Roma) mantuvieron un dominio completo de la Biblia al insistir que sólo la Vulgata, su traducción en latín, era fidedigna. Ese fue un gran problema ya que, en la Edad Media, la mayoría de las personas eran analfabetas, y muy pocas entendían el latín.

- ¿Qué riesgo se corre cuando los cristianos (laicos o clérigos) interpretan individualmente las Escrituras en aislamiento?
- ¿Cuáles son las ventajas cuando la Iglesia interpreta las Escrituras colectivamente?

La batalla para reclamar la verdadera interpretación de la Palabra de Dios fue liderada por eruditos como Wycliffe, Huss, Erasmo, Lutero y Tyndale, dado que ellos sabían leer el griego y el hebreo original de la Biblia.

Los seminarios de la Iglesia Luterana – Sínodo de Missouri requieren que sus estudiantes aprendan griego y hebreo, y muchos tienen gran dificultad con ello. ¿Cree que sea un requisito bueno para nuestros futuros pastores? ¿Por qué sí, o por qué no?

- ¿Qué valor tendría para la Iglesia cristiana si otros cristianos, además del clérigo, aprendieran lenguajes bíblicos?

### Lea Jeremías 36:1-4, 11-32

- 1 Esta palabra del SEÑOR vino a Jeremías en el año cuarto del rey Joacim hijo de Josías:
- 2 Toma un rollo y escribe en él todas las palabras que desde los tiempos de Josías, desde que comencé a hablarte hasta ahora, te he dicho acerca de Israel, de Judá y de las otras naciones.

## NOTAS

- 3 Cuando los de Judá se enteren de todas las calamidades que pienso enviar contra ellos, tal vez abandonen su mal camino y pueda yo perdonarles su iniquidad y su pecado.»
- 4 Jeremías llamó a Baruc hijo de Nerías, y mientras le dictaba, Baruc escribía en el rollo todo lo que el SEÑOR le había dicho al profeta.
- 11 Micaías hijo de Guemarías, nieto de Safán, escuchó todas las palabras del SEÑOR que estaban escritas en el rollo.
- 12 Entonces bajó al palacio del rey, a la sala del cronista, donde estaban reunidos todos los jefes, es decir, el cronista Elisama, Delaías hijo de Semaías, Elnatán hijo de Acbor, Guemarías hijo de Safán, Sedequías hijo de Ananías, y todos los demás jefes.
- 13 Micaías les contó todo lo que había escuchado de lo que Baruc había leído ante el pueblo.
- 14 Entonces todos los jefes enviaron a Yehudi hijo de Netanías, nieto de Selemías y bisnieto de Cusí, para que le dijera a Baruc: Toma el rollo que has leído ante el pueblo, y ven. Baruc hijo de Nerías lo tomó y se presentó ante ellos.
- 15 Los jefes le dijeron: —Siéntate y léenos lo que está en el rollo. Baruc lo leyó ante ellos.
- 16 Terminada la lectura, se miraron temerosos unos a otros y le dijeron: —Tenemos que informar de todo esto al rey.
- 17 Luego le preguntaron a Baruc: —Dinos, ¿cómo fue que escribiste todo esto? ¿Te lo dictó Jeremías?
- 18 Sí —les respondió Baruc—, él me lo dictó, y yo lo escribí con tinta, en el rollo.
- 19 Entonces los jefes le dijeron a Baruc: —Tú y Jeremías, vayan a esconderse. ¡Que nadie sepa donde están!
- 20 Después de dejar el rollo en la sala del cronista Elisama, los jefes se presentaron en el atrio, delante del rey, y lo pusieron al tanto de todo lo ocurrido.
- 21 El rey envió a Yehudi a buscar el rollo, y Yehudi lo tomó de la sala de Elisama y lo leyó en presencia del rey y de todos los jefes que estaban con él.
- 22 Era el mes noveno, y por eso el rey estaba en su casa de invierno, sentado junto a un brasero encendido.
- 23 A medida que Yehudi terminaba de leer tres o cuatro columnas, el rey las cortaba con un estilete de escriba y las echaba al fuego del brasero. Así lo hizo con todo el rollo, hasta que éste se consumió en el fuego.
- 24 Ni el rey ni los jefes que escucharon todas estas palabras tuvieron temor ni se rasgaron las vestiduras.
- 25 Esto sucedió a pesar de que Elnatán, Delaías y Guemarías le habían suplicado al rey que no quemara el rollo; pero el rey no les hizo caso.
- 26 Por el contrario, mandó a Jeramel, su hijo, a Seraías hijo de Azriel, y a Selemías hijo de Abdel que arrestaran al escriba Baruc y al profeta Jeremías. Pero el SEÑOR los había escondido.
- 27 Luego que el rey quemó el rollo con las palabras que Jeremías le había dictado a Baruc, la palabra del SEÑOR vino a Jeremías:
- 28 Toma otro rollo, y escribe exactamente lo mismo que estaba escrito en el primer rollo quemado por Joacim, rey de Judá.

29 Y adviértele a Joacim que así dice el SEÑOR: “Tú quemaste aquel rollo, diciendo:¿Por qué has escrito en él que con toda seguridad el rey de Babilonia vendrá a destruir esta tierra, y a borrar de ella a toda persona y animal?”

30 Por eso, así dice el SEÑOR acerca de Joacim, rey de Judá: “Ninguno de sus descendientes ocupará el trono de David; su cadáver será arrojado, y quedará expuesto al calor del día y a las heladas de la noche.

31 Castigaré la iniquidad de él, la de su descendencia y la de sus siervos. Enviaré contra ellos, y contra los habitantes de Jerusalén y de Judá, todas las calamidades con que los amenacé, porque no me hicieron

32 Entonces Jeremías tomó otro rollo y se lo dio al escriba Baruc hijo de Nerías. Baruc escribió en el rollo todo lo que Jeremías le dictó, lo cual era idéntico a lo escrito en el rollo quemado por el rey Joacim. Se agregaron, además, muchas otras cosas semejantes.

Dios usó su Palabra en los rollos de Jeremías, y también usó a los propios funcionarios del Rey para hacerle saber a Joacim que tomara en serio sus advertencias. El rey podía haber rehusado hacer leer el rollo. Sin embargo, al escuchar su lectura y luego quemarlo pedazo a pedazo, dejó bien en claro su forma de pensar—incrementando así no sólo su culpa, sino también el juicio de Dios. Para nosotros también es muy fácil hacer lo mismo.

- ¿En qué formas mostramos nosotros indiferencia, o incluso desprecio por la Palabra de Dios?

Así como el rey de Judá quemó los rollos de Jeremías, el Rey Enrique VIII de Inglaterra quemó las traducciones de Tyndale de la Biblia al inglés.

- ¿Cómo le afecta ver la dedicación de los escribas como Baruc y publicadores como Tyndale, que arriesgaron sus vidas, así como su dinero y su tiempo, para hacer más copias para reemplazar a las que habían sido quemadas?
- ¿Cuán dedicado está usted a estudiar y preservar la Palabra de Dios en su mente? ¿En su familia?

En un sorprendente desarrollo de eventos, Dios usó al mismo Rey Enrique VIII para hacer progresar la Biblia en inglés. Cuando el rey quiso divorciarse de una de sus esposas, el Papa se lo negó. Entonces el Rey Enrique VIII se separó de la Iglesia Católica Romana, y empezó la suya propia –la Iglesia Anglicana. Y, para desafiar al Papa, autorizó que la Biblia fuera escrita en inglés.

- ¿Qué motivación encuentra en este fascinante desarrollo de los acontecimientos?

- ¿Aún ve la Biblia en la misma forma que lo hacía antes de empezar este estudio? Si no, ¿qué ha cambiado?

**Oración:** Padre, gracias por el mensaje de vida y salvación que nos has dado en la Biblia. Perdóname por darla por sentado, y recuérdame de honrar los sacrificios de profetas, apóstoles, escribas y transcritores—y especialmente el sacrificio de tu amado Hijo Jesucristo— al leer la Biblia diariamente. Lléname con tu Espíritu Santo para que entienda tu Palabra y crezca en la fe. En el nombre de Jesús. Amén.

#### Otros sitios de interés (en inglés):

- [La historia del museo de la Biblia](#)

#### Acerca del Dr. Paul L. Maier

El Dr. Paul L. Maier es un autor prolífico, erudito bíblico, y cristiano activo. Sus populares escritos académicos circulan por todo el mundo, con más de 7 millones de copias vendidas en 17 idiomas, incluyendo su libro más famoso: *“A Skeleton in God’s Closet”* (*Un esqueleto en el armario de Dios*).

Distinguido profesor de historia en la Universidad del Oeste de Michigan, sus intereses son el Cercano Oriente, la antigua Grecia y Roma, el cristianismo y el Imperio Romano, y la Era de la Reforma. También sirve como 3er. Vicepresidente de la Iglesia Luterana-Sínodo de Missouri.



CRISTO PARA TODAS LAS NACIONES  
[www.paraelcamino.com](http://www.paraelcamino.com)

64S03  
11/2021

Cristo Para Todas Las Naciones es la división hispana de Lutheran Hour Ministries, un ministerio cristiano mundial cuya misión es  
**Llevar a Cristo a las naciones, y las naciones a la iglesia.**

660 Mason Ridge Center Drive • St. Louis, MO 63141-8557 • 1-800-972-5442 • [paraelcamino.com](http://paraelcamino.com)